



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 6.8.2014 г.
COM(2014) 504 final

2014/0235 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**за подписването от името на Европейския съюз и на неговите държави членки и за
временното прилагане на Допълнителния протокол към Споразумението за
търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и
Колумбия и Перу, от друга страна, с оглед отчитане на присъединяването на
Хърватия към Европейския съюз**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

На 24 септември 2012 г. Съветът упълномощи Комисията да започне преговори с Колумбия и Перу за сключване на допълнителен протокол към Споразумението за търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Колумбия и Перу, от друга страна, с оглед отчитане на присъединяването на Хърватия към Европейския съюз („протокола“).

Тези преговори приключиха успешно на 22 юли 2014 г.

Комисията предлага на Съвета да приеме две решения:

- а) за подписването и временното прилагане на протокола от името на Европейския съюз и на неговите държави членки; и
- б) за сключването на протокола от името на Европейския съюз и на неговите държави членки.

В Акта за присъединяване на Хърватия, и по-специално в член 6, параграф 2, втора алинея от него, се предвижда, че Съюзът действа и от името на държавите членки.

Приложеното предложение е за решение на Съвета за подписването и временното прилагане на протокола. Комисията предлага Съветът:

- да вземе решение за подписването и временното прилагане на протокола от името на Европейския съюз и на неговите държави членки.

Предлага се паралелно решение за сключването на протокола от името на Европейския съюз и на неговите държави членки.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за подписването от името на Европейския съюз и на неговите държави членки и за временното прилагане на Допълнителния протокол към Споразумението за търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Колумбия и Перу, от друга страна, с оглед отчитане на присъединяването на Хърватия към Европейския съюз

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 91, член 100, параграф 2 и член 207 във връзка с член 218, параграф 5 от него,

като взе предвид Акта за присъединяването на Хърватия, и по-специално член 6, параграф 2, втора алинея от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) На 24 септември 2012 г. Съветът упълномощи Комисията да започне от името на Европейския съюз и на неговите държави членки и Хърватия преговори с Колумбия и Перу за сключване на допълнителен протокол към Споразумението за търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Колумбия и Перу, от друга страна, с оглед отчитане на присъединяването на Хърватия към Европейския съюз („протокола“).
- (2) Тези преговори приключиха успешно на 1 април 2014 г.
- (3) Протоколът следва да бъде подписан от името на Съюза и на неговите държави членки, при условие че бъде сключен на по-късна дата.
- (4) Протоколът следва да се прилага временно до приключване на процедурите по сключването му,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Разрешава се подписването от името на Съюза и на неговите държави членки на Допълнителния протокол към Споразумението за търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Колумбия и Перу, от друга страна, с оглед отчитане на присъединяването на Хърватия към Европейския съюз, при условие че горепосоченият протокол бъде сключен.

Текстът на протокола е приложен към настоящото решение.

Член 2

Председателят на Съвета се оправомощава да посочи лицето(ата), упълномощено(и) да подпише(ат) протокола от името на Съюза и на неговите държави членки.

Член 3

Протоколът се прилага временно в съответствие с член 12, параграф 4 от него до приключване на процедурите по сключването му.

Член 4

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета
Председател*